

ASPEN PUMPS MAX HI-FLOW



LOW PROFILE CONDENSATE TANK PUMP MANUAL
UPUTSTVO ZA NISKOPROFILNU PUMPU REZERVOARA ZA KONDENZAT
 FLÄCHPROFIL-BEHÄLTERPUMPE ZUR KONDENSATABLEITUNG
 BOMBA CON DEPÓSITO DE ELIMINACIÓN DE CONDENSACIÓN DE PERFIL BAJO POMPA CON SERBATOIO PER LA RIMOZIONE DELLA CONDENSATA A PROFILO BASSO NIZKOPROFILNIY NACOS BAKA DLYA OTBODA KONDENSATA NISKOPROFILOVA POMPA ZBIORNIKOWA DO USUWANIA KONDENSATU
 PLATTE CONDENSOPOMP
 BOMBA DE TANQUE COM DESIGN COMPACTO PARA REMOÇÃO DE CONDENSADOS DUSQU
 PROFIL YOGUSMA SUYU TAHLYE TANKI POMPASI
 निम्न प्रोफाइल घनीभूत हटाने का टैंक पम्प

This pump has been designed for the removal of pH neutral air conditioner condensate water only. To do so this pump must be installed and connected to the correct power supply by a qualified engineer/electrician in accordance with these instructions and local electrical codes and regulations.

Ova pumpa je dizajnirana isključivo za uklanjanje kondenzata klima uređaja sa neutralnom pH vrednošću. Da bi se to postiglo, pumpa mora biti instalirana i povezana na ispravno napajanje od strane kvalifikovanog inženjera/električara u skladu sa ovim uputstvom i lokalnim električnim propisima i propisima.

Diese Pumpe wurde ausschließlich für die Entfernung von pH-neutralem Kondensatwasser von Klimaanlage entwickelt. Dafür ist diese Pumpe von einer entsprechend ausgebildeten Person unter Berücksichtigung der vorliegenden Anweisungen zu montieren und in Betrieb zu nehmen. Diese Pumpe muss von einem Elektriker unter Einhaltung lokaler Vorschriften und Richtlinien für Elektroinstallationen korrekt an die Stromversorgung angeschlossen werden.

Esta bomba ha sido diseñada para eliminar únicamente el agua condensada de pH neutro de un acondicionador. Esta bomba debe instalarse y activarse una persona competente según estas instrucciones. Un electricista cualificado debe conectar esta bomba a una fuente de alimentación adecuada de conformidad con las regulaciones y códigos eléctricos locales.

Questa pompa è stata progettata esclusivamente per la rimozione di acqua di condensa del condizionatore a pH neutro. La pompa deve essere installata e messa in servizio da un elettricista qualificato in conformità con gli standard e le normative elettriche locali.

Данный насос предназначен для отвода только pH-нейтрального водного конденсата из кондиционера. Данный насос должен устанавливаться и подключаться к сети питания только квалифицированными инженером/электриком с соблюдением данных инструкции, местных нормативов и правил.

Препарат је намењен искључиво за уклањање кондензата клима уређаја са неутралним pH. Montaž i rad mora obaviti kvalifikovani inženjer/električar u skladu sa ovim uputstvom i lokalnim električnim propisima i propisima.

Información correcte al time of going to print: • Información correcta en vivo • Información en vivo • Alle Angaben entsprechen dem Stand der Drucklegung

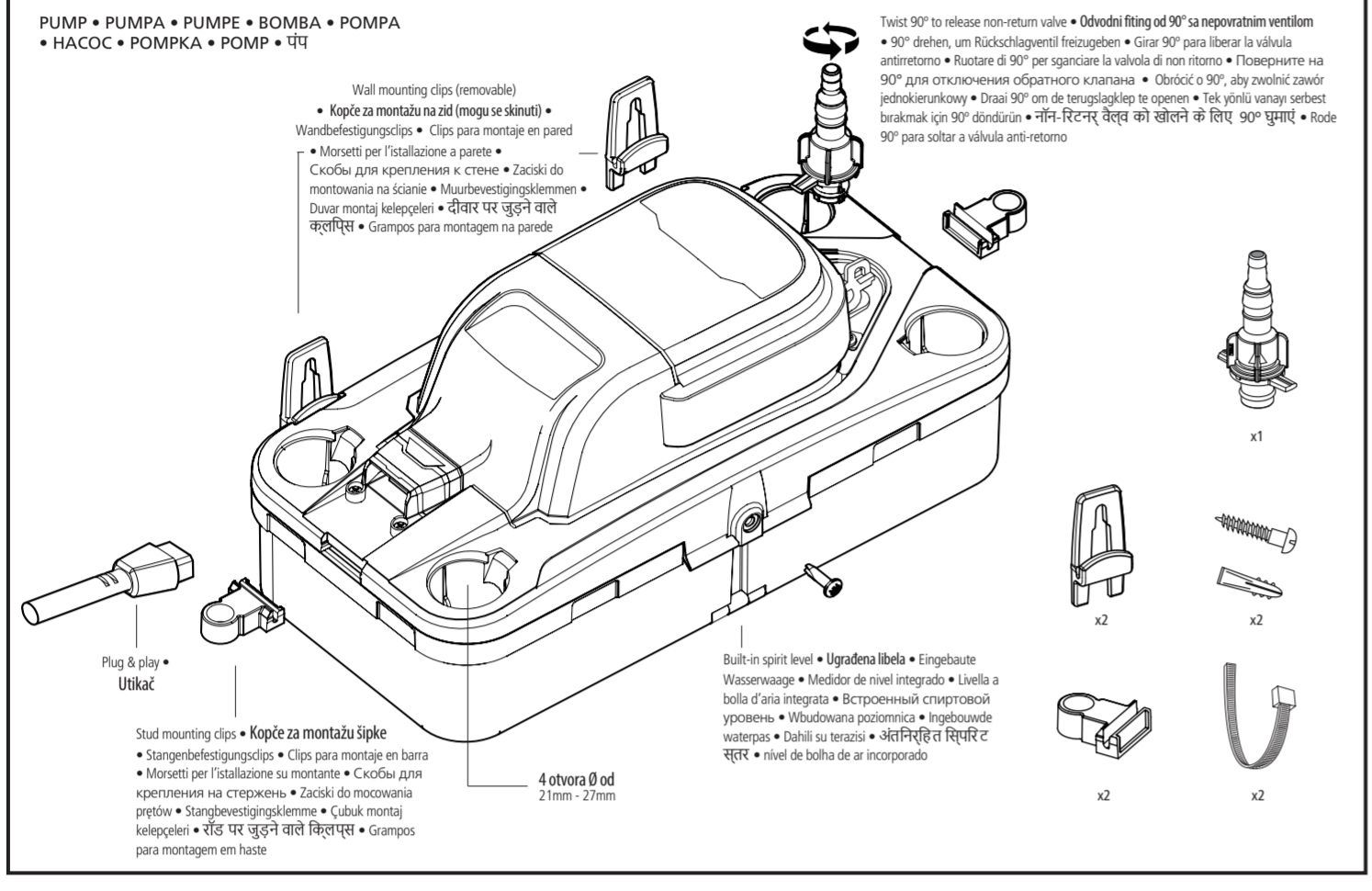
Information correcte en el momento de enviarse a imprimir: • Información correcta al momento della stampa • Информации верна на момент выхода в печать

Informação correta em chancela do dia da impressão: • Informação e conect bij het ter perse gaan

ASPENPUMPS.COM
reliable | silent | simple

1 IN THE BOX - U PAKOVANJU - LIEFERUMFANG - EN LA CAJA - NELLA CONFEZIONE - В КОМПЛЕКТЕ - ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA - IN DE VERPAKKING KUTUDA - NA CAIXA

PUMP • PUMPA • PUMPE • BOMBA • POMPA
• НАСОС • ПОМПАКА • ПОМП • पंप



Wall mounting clips (removable)
 Wandbefestigungsclips • Clips para montaje en pared
 • Morsetti per l'installazione a parete • Скобы для крепления к стене • Zásady do montowania na ścianie • Muzebefestigingsklemmen • Duvor montaj keglepeli • दीवार पर खुदने वाले क्लिप/पिन • Grampos para montagem na parede

Plug & play
 Uticaž

Stud mounting clips • Kopče za montažu šipke
 • Stangenbefestigungsclips • Clips para montaje en barra • Morsetti per l'installazione su montante • Скобы для крепления на стержень • Zásady do montovania na presťov • Stangbefestigungsclimmen • Cúbk montaj keglepeli • रॉड पर खुदने वाले क्लिप/पिन • Grampos para montagem em haste

4 otvoru ød 21mm - 27mm

Built-in spirit level • Ugrađena libela • Eingebaut Wasserwaage • Medidor de nivel integrado • Livella a bolla d'acqua integrata • Встроенный спиртовый уровень • Wbudowana poziomica • Ingebouwde waterpas • Dahihi su terazi • असिम्बलित सिरिस्ट रसूर • nível de bolha de ar incorporado

Rigid pipe • Kruta cev • Starnes Rohr • Conduto rígido • Tubo rígido • Жесткая трубка • Raza sztywna • Harde buis • Eszmetes botu • रॉड/हार्ड पाइप • Tubo rígido

FP2038 Hose to waste / soil pipe adaptor • Adapter za crevo na cev za odvod/kanalizaciju • Adapter für Abflusrohr • De mangueira a tubo de resíduos/suato • Adattatore di scarico autosigillante • Донный шланг. Переходник для канализационной трубы • Wąż-ura odpływową / pion kanalizacyjny • Buis naar afval / Afwatering adapter • Adapter • अडप्टर • Adapter

2 SPECIFICATIONS • KARAKTERISTIKE • KENNDATEN • ESPECIFICACIONES • SPECIFICHE • ХАРАКТЕРИСТИКИ • DANE TECHNICZNE • SPECIFICATIES
• ŠARTNAME • तंत्रिकीय • ESPECIFICACIÓN

Max. flow (Ø 0 mft) • **Maksimalni protok (na 0 mft)** • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (a 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum akış • अधिकतम प्रवाह

Max. rec. head • **Maks. preporučena visina isporuke** • Max. empf. Förderhöhe • Altura rec. máx. • Prevel. max consigli • Max. perm. высота подачи • Maks. zalic. wys. podnoszenia • Max. netto opvoerhoogte • Maksimum yükselik • ज्यादा से ज्यादा ऊँचाई • Altura máxima

Sound level @ 1m • **Mivo buke na 1 m** • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hałas (w odł. 1 m) • Gelüdniveau 1m • ses seviyesi • ध्वनि - स्तर • nivel de som @ 1m

Pump Power supply • **Napajanje pumpe** • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насос • Zasilanie pompki • Pompevoeding • enerji kaynağı • ऊर्जा स्रोत • แหล่งพลังงาน • a fonte de alimentação

Non Continuous • **Ne kontinuirano** • Nicht Durchgehend • No continuo • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintili • त्र-परिरत • Não continuo

Class • **Klasa uređaja** • Gerätekategorie • Classe • Classo • Класс устройства • Klasse • Veiligheidsklasse • Smf • यंत्रणी • Classe

Max. AC unit output • **Maksimalna izlazna snaga klima uređaja** • Max. Ausgangsleistung Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscio max climat • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum bittm güç • अधिकतम शक्ति अउटपुट • Salida máxima da unidade

Max. water temp • **Temp. max. de l'eau** • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Max. temperatura água • Maks. temp. wody • Max. water temperaturat • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी की तापमान • Temperatura máxima da água

Inlets/Outlets • **Ulaz / Izlaz** • Ein / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Einzug / Auszug • Wlozy / wyloty • Inngangen / Utgängen • Gings / Çıkış • प्रवेश / निःसर्ग • Entrada / Salida

IP Protection • **IP zaštita** • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Ступень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP mahallasi • IP सुरक्षा • Protección IP

Safety switch • **Bezbednosni prekidač** • Sicherheitschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidsschakelaar • Emnyet anahat • सुरक्षा स्विच • Interruptor de segurança • अडप्टर • अडप्टर • अडप्टर

Thermal protection • **Termicka zaštita** • Heizschutz • Protección térmica • Proteção térmica • Термовая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • त्र-रक्षक • Protección térmica

FP3349 / 220-230V 50Hz / 550 L/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 380 L/h FP3350 / 115V 60Hz / 400 L/h	1.65 kg
FP3349 / 220-230V 50Hz / 5m FP3349 / 220-230V 60Hz / 4.8m FP3350 / 115V 60Hz / 5.5m	44 dB(A)
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	40° C / 104° F
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	IP24
3 A Normally closed • 3 A Normalno zatvoreno 3 A Normalmente chiuso • Normalmente zamknięty • 3 A Normalmente gesloten 3 A Normal olarak kapalı • 3 A Normalerweise befüllt 3 A Normalmente fechado	✓

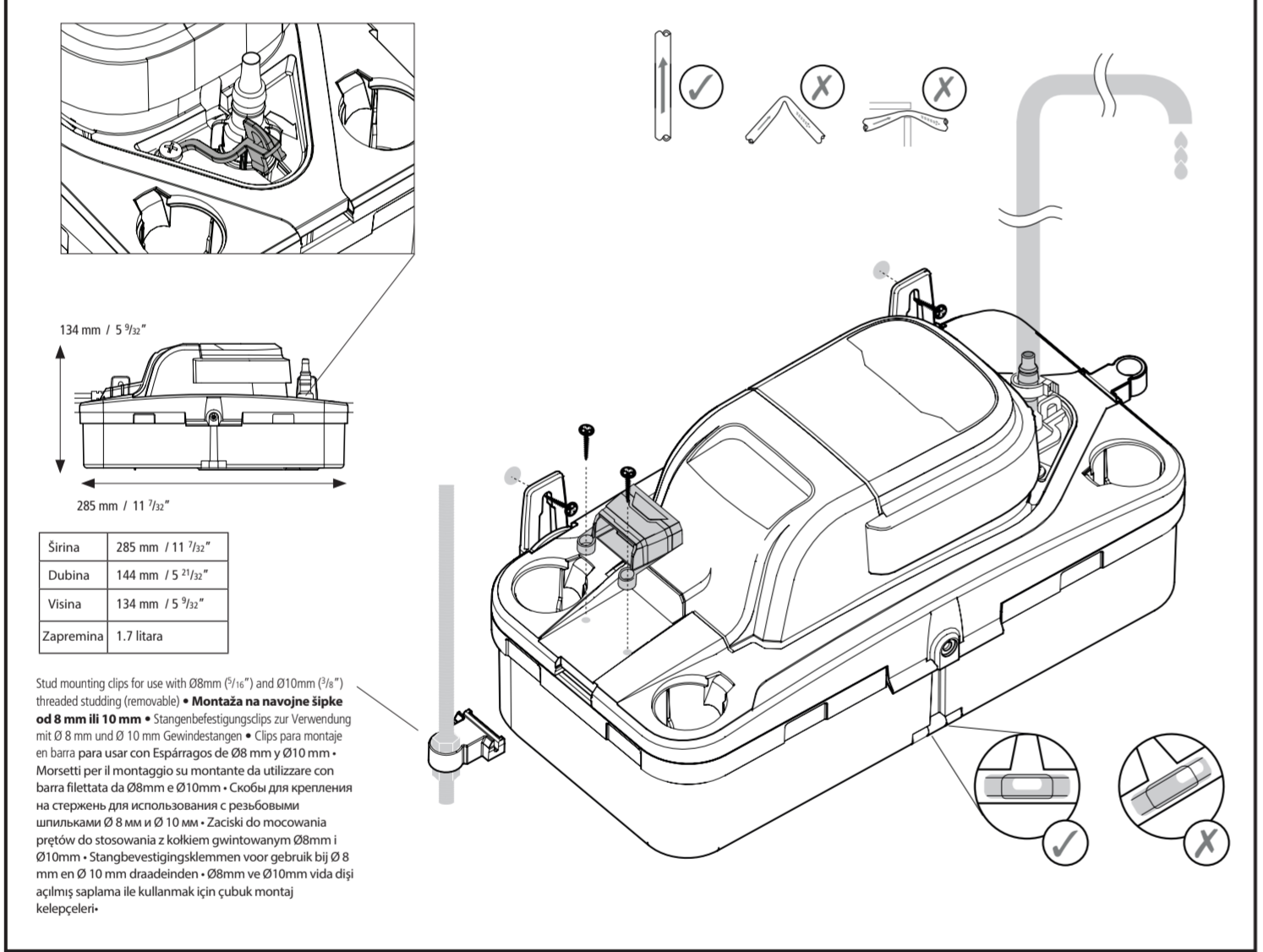
SUGGESTED XTRA ANCILLARIES • PREPORUCENI DODATNI ELEMENTI • EMPFOHLENES XTRA-ZUBEHÖR • CONTENIDO DE LA CAJA • ACCESSORI XTRA CONSIGLIATI
• РЕКОМЕНДУЕМЫЕ АКСЕССУАРЫ XTRA • SUGEROWANE AKCESORIA XTRA • VOORGESTELDE XTRA ACCESSOIRES • ÖNERILEN AKSESUARLAR • सुझाए गए सहायक उपकरण • ACESSÓRIOS SUGERIDOS

FP2013 32x21mm Rubber adaptor • Gumeni adapter • Gummiaadapter • Adaptador de caucho • Adattatore in gomma • Резиновый переходник • Złącza gumowa • Rubber Adapter • Adapter • अडप्टर • Adapter

FP2038 Hose to waste / soil pipe adaptor • Adapter za crevo na cev za odvod/kanalizaciju • Adapter für Abflusrohr • De mangueira a tubo de resíduos/suato • Adattatore di scarico autosigillante • Донный шланг. Переходник для канализационной трубы • Wąż-ura odpływową / pion kanalizacyjny • Buis naar afval / Afwatering adapter • Adapter • अडप्टर • Adapter

Rigid pipe • Kruta cev • Starnes Rohr • Conduto rígido • Tubo rígido • Жесткая трубка • Raza sztywna • Harde buis • Eszmetes botu • रॉड/हार्ड पाइप • Tubo rígido

3 INSTALLATION • INSTALIRANJE • EINBAU • INSTALACIÓN • INSTALLAZIONE • MONTAJ • INSTALACIJA • INSTALLATE • ТЕСИТАС • प्रतिष्ठापन • A MONTAGEM



134 mm / 5 1/4"

285 mm / 11 1/4"

Sirina	285 mm / 11 1/4"
Dubina	144 mm / 5 7/8"
Visina	134 mm / 5 1/4"
Zapremina	1.7 litara

Stud mounting clips for use with Ø8mm (5/16") and Ø10mm (3/8") threaded stud (removable) • **Montaža na navojne šipke od 8 mm ili 10 mm** • Stangenbefestigungsclips für Verwendung mit Ø 8 mm und Ø 10 mm Gewindestangen • Clips para montaje en barra para usar con Espárragos de Ø8 mm y Ø10 mm • Morsetti per il montaggio su montante da utilizzare con barra filettata da Ø8mm e Ø10mm • Скобы для крепления на стержень для использования с резьбовыми штырьками Ø 8 мм и Ø 10 мм • Zásady do montowania przewo • Stangbefestigungsclimmen voor gebruik bij Ø 8 mm en Ø 10 mm draaddraden • Ø8mm ve Ø10mm vida di açılış saplama ile kullanılmak için (cubuk montaj) keglepeli.

4 PERFORMANCE GRAPHS • GRAFIKONI UČINAKA • LEISTUNGSDIAGRAMME • GRÁFICOS DE RENDIMIENTO • GRAFICI DELLE PRESTAZIONI • ГРАФИКИ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ • WYKRESY WYDAJNOŚCI • PRESTATIEDIAGRAMMEN • PERFORMANS GRAFIKLERİ • परदर्शन के ग्राफ़स • GRÁFICOS DE DESEMPENHO

FP3349 - 220/230V 50Hz

Max. flow (Ø 0 mft) • **Maksimalni protok (na 0 mft)** • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (a 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum akış • अधिकतम प्रवाह

Max. rec. head • **Maks. preporučena visina isporuke 5m**

Sound level @ 1m • **Mivo buke na 1 m** • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hałas (w odł. 1 m) • Gelüdniveau 1m • ses seviyesi • ध्वनि - स्तर • nivel de som @ 1m

Pump Power supply • **Napajanje pumpe** • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насос • Zasilanie pompki • Pompevoeding • enerji kaynağı • ऊर्जा स्रोत • แหล่งพลังงาน • a fonte de alimentação

Non Continuous • **Ne kontinuirano** • Nicht Durchgehend • No continuo • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintili • त्र-परिरत • Não continuo

Class • **Klasa uređaja** • Gerätekategorie • Classe • Classo • Класс устройства • Klasse • Veiligheidsklasse • Smf • यंत्रणी • Classe

Max. AC unit output • **Maksimalna izlazna snaga klima uređaja** • Max. Ausgangsleistung Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscio max climat • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum bittm güç • अधिकतम शक्ति अउटपुट • Salida máxima da unidade

Max. water temp • **Temp. max. de l'eau** • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Max. temperatura água • Maks. temp. wody • Max. water temperaturat • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी की तापमान • Temperatura máxima da água

Inlets/Outlets • **Ulaz / Izlaz** • Ein / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Einzug / Auszug • Wlozy / wyloty • Inngangen / Utgängen • Gings / Çıkış • प्रवेश / निःसर्ग • Entrada / Salida

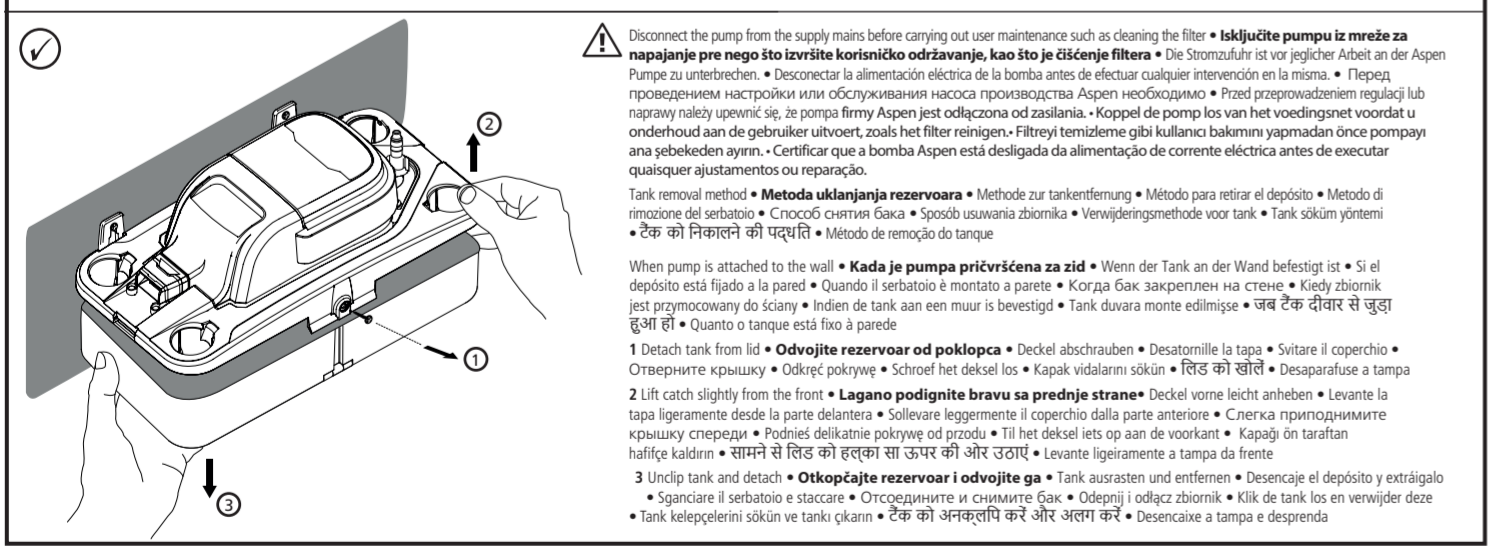
IP Protection • **IP zaštita** • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Ступень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP mahallasi • IP सुरक्षा • Protección IP

Safety switch • **Bezbednosni prekidač** • Sicherheitschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidsschakelaar • Emnyet anahat • सुरक्षा स्विच • Interruptor de segurança • अडप्टर • अडप्टर • अडप्टर

Thermal protection • **Termicka zaštita** • Heizschutz • Protección térmica • Proteção térmica • Термовая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • त्र-रक्षक • Protección térmica

FP3349 / 220-230V 50Hz / 550 L/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 380 L/h FP3350 / 115V 60Hz / 400 L/h	1.65 kg
FP3349 / 220-230V 50Hz / 5m FP3349 / 220-230V 60Hz / 4.8m FP3350 / 115V 60Hz / 5.5m	44 dB(A)
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	40° C / 104° F
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	IP24
3 A Normally closed • 3 A Normalno zatvoreno 3 A Normalmente chiuso • Normalmente zamknięty • 3 A Normalmente gesloten 3 A Normal olarak kapalı • 3 A Normalerweise befüllt 3 A Normalmente fechado	✓

SERVICE • ODRŽAVANJE • BEDIENUNG • SERVICIO • ASSISTENZA • СЕРВИС • SERWISOWANIE • ONDERHOUD • ONARIM • संचाल • MANUTENÇÃO



Disconnect the pump from the supply mains before carrying out user maintenance such as cleaning the filter. • **Isključite pumpu iz mreže za napajanje pre nego što izvršite korisničko održavanje, kao što je čišćenje filtera** • Die Stromzufuhr vor jeglicher Arbeit an der Aspen Pumpe zu unterbrechen. • Desconectar la alimentación eléctrica de la bomba antes de efectuar cualquier intervención en la misma. • Прерывание проведениям настройки или обслуживания насоса производства Aspen необходимо. • Przed przeprowadzeniem regulacji lub naprawy należy przerywać zasilanie. • Je pompa firmy Aspen jest odłączona od zasilania. • Koppel de pomp los van het voedingsnet voordat u onderhoud aan de geleideker uitvoert, zoals het filter reinigen. • Filtern reinigen gëht kullandn bakurum yapmadan önce pompayı ana beslemeden ayırın. • Certificar que a bomba Aspen está desligada da alimentação de corrente eléctrica antes de executar quaisquer ajustamentos ou reparação.

Tank removal method • **Metoda uklanjanja rezervoara** • Methode zur Tankentfernung • Método para retirar el depósito • Método de rimozione del serbatoio • Способ снятия баки • Spōsób zmywania zbiornika • Verwijderingsmethode voor tank • Tank sōküm yöntem • टैंक को निकालने की पध्ति • Método de remoção do tanque

When pump is attached to the wall • **Kada je pumpa pričvršćena za zid** • Wenn der Tank an der Wand befestigt ist • Si el depósito está fijado a la pared • Quando il serbatoio è montato a parete • Karşu bakı закреплен на стене • Jedy zbiornik jest przymocowany do ściany • Indien de tank aan een muur is bevestigd • Tank davarı monte edilmiş • जब टैंक दीवार से जुड़ा हुआ है • Quanto o tanque está fixo à parede

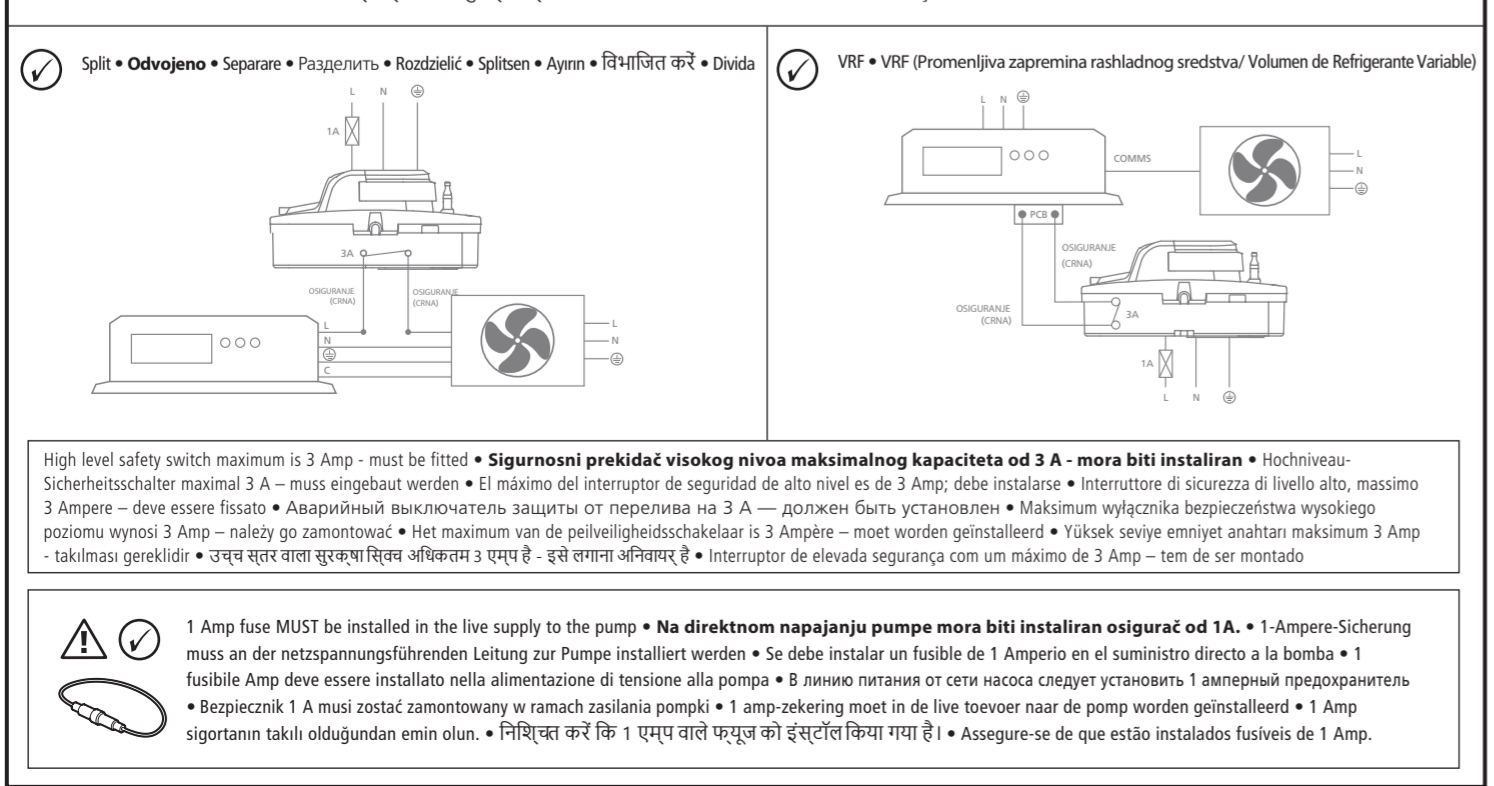
1 Detach tank from lid • **Odvajite rezervoar od poklopca** • Deckel abschrauben • Desatornillar la tapa • Svitare il coperchio • Отвернуть крышку • Odkret pokrývky • Schief het deksel los • Kapak vidratiť skōin • Риск को खोलें • Desparafuse a tampa • Ukl catò singly from the front • **Lagano podigne brava sa prednje strane** • Deckel vorne leicht anheben • Levante la tapa ligeramente desde la parte delantera • Sollevare leggermente il coperchio dalla parte anteriore • Слегка приподнимите крышку спереди • Podnie delicate pokrývku od pradu • Til het deksel liet op aan de voorkant • Kapađ on tarafan hafife kaldırın • सामने से रिक को हल्का सा ऊपर की ओर उठाएं • Levante ligeiramente a tampa da frente

3 Undo tank and detach • **Otkopajte rezervoar i odvojite ga** • Tank aussetzen und entfernen • Desencaje el depósito y extráigalo • Spaccare il serbatoio e staccare • Отсоединение и снятие баки • Odgajiti i odjez zbiornik • Kōk de tank los en verwijder deze • Tank keglepeli skōin ve tanki okam • टैंक को अनसल्ल करे अलग करें • Descasca a tampa e desprenda

3A HI-LEVEL SAFETY SWITCH • ZAŠTITNI PREKIDAČ VISOKOG NIVOVA • 3A • 3A SICHERHEITSSCHALTER • 3A INTERRUPTOR DE SEGURIDAD • INTERRUPTORE DI SICUREZZA LIVELLO ECCESSIVO DA 3 A • WYŁĄCZATEL PRZEDCHRONIYTELNY • WYŁĄCZNIK BEZPIECZEŃSTWA 3A • 3A VEILIGHEIDSSCHAKELAAR • YÜKSEK SEVIYE EMNİYET ANAHATI • उच्च स्तर वाला सुरक्षा स्विच • INTERRUPTOR DE ELEVADA SEGURANÇA

Split • **Ovojeono** • Separare • Разделить • Rozdzielci • Splitsen • Айрн • विभाजित करे • Divida

VRF • **VRF (Promjenjiva zapremina rashladnog sredstva / Volumen de Refrigerante Variable)**



High level safety switch maximum is 3 Amp - must be fitted • **Sigurnosni prekidač visokog nivova maksimalnog kapaciteta od 3 A • mora biti instaliran** • Hochniveau-Sicherheitschalter maximum 3 A — muss eingebaut werden • El máximo del interruptor de seguridad de alto nivel es de 3 Amp; debe instalarse • Interruttore di sicurezza di livello alto, massimo 3 Ampere — deve essere fissato • Аварийный выключатель защиты от перелива на 3 А — должен быть установлен • Maksimum wyłącznika bezpieczeństwa wysokiego poziomu wynosi 3 Amp — należy go zamontować • Het maximum van de peilveiligheidsschakelaar is 3 Ampere — moet worden geïnstalleerd • Yüksek seviye emnyet anahatı maksimum 3 Amp - takılması gereklidir • उच्च स्तर वाला सुरक्षा स्विच अधिकतम 3 एम्प है - इसे लगाना अनिवार्य है • Interruptor de elevada segurança com um máximo de 3 Amp — tem de ser montado

1 Amp fuse MUST be installed in the live supply to the pump • **Na direktnom napajanju pumpe mora biti instaliran osiguranje od 1A.** • 1-Ampere-Sicherung muss an der netzpannungsführenden Leitung zur Pumpe installiert werden • Se debe instalar un fusible de 1 Ampere en el suministro directo a la bomba • 1 fusibile Amp deve essere installato nella alimentazione di tensione alla pompa • В линию питания от сети насоса следует установить 1 амперный предохранитель • Bezpiecznik 1 A musi zostać zamontowany w ramach zasilania pompki • 1 amp-zekering moet in de live toevoer naar de pomp worden geïnstalleerd • 1 Amp sigortamın takılı olduğundan emin olun. • निश्चित करें कि 1 एम्प वॉल्ट फ्यूज को इंस्टॉल किया गया है। • Assegure-se de que estão instalados fusíveis de 1 Amp.

FP3350 - 115V 60Hz

6MM / 1/4" PROTOK

10MM / 3/8" PROTOK

Max. rec. head 5.5m

Max. flow (Ø 0 mft) • **Maksimalni protok (na 0 mft)** • Max. Förderleistung (bei 0 mFuß) • Caudal máx. (a 0 mft) • Portata max (Ø 0 mft) • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum akış • अधिकतम प्रवाह

Max. rec. head • **Maks. preporučena visina isporuke 5.5m**

Sound level @ 1m • **Mivo buke na 1 m** • Geräuschpegel @ 1m • Nivel de ruido @ 1m • Livello sonoro @ 1m • Уровень шума (на расстоянии 1 м) • Hałas (w odł. 1 m) • Gelüdniveau 1m • ses seviyesi • ध्वनि - स्तर • nivel de som @ 1m

Pump Power supply • **Napajanje pumpe** • Stromversorgung Pumpe • Suministro de energía de la bomba • Alimentazione elettrica pompa • Электропитание насос • Zasilanie pompki • Pompevoeding • enerji kaynağı • ऊर्जा स्रोत • แหล่งพลังงาน • a fonte de alimentação

Non Continuous • **Ne kontinuirano** • Nicht Durchgehend • No continuo • Non continuo • Не непрерывно • Nieciągły • Niet-continue • Kesintili • त्र-परिरत • Não continuo

Class • **Klasa uređaja** • Gerätekategorie • Classe • Classo • Класс устройства • Klasse • Veiligheidsklasse • Smf • यंत्रणी • Classe

Max. AC unit output • **Maksimalna izlazna snaga klima uređaja** • Max. Ausgangsleistung Klimaanlage • Max. Salida de la unidad de AA • Uscio max climat • Макс. пропускная способность кондиционера • Maksymalna moc klimatyzatora. • Max. AC unit output • Maksimum bittm güç • अधिकतम शक्ति अउटपुट • Salida máxima da unidade

Max. water temp • **Temp. max. de l'eau** • Max. Wassertemp. • Temperatura máxima del agua • Temp. max acqua • Max. temperatura água • Maks. temp. wody • Max. water temperaturat • Maksimum su sıcaklığı • अधिकतम पानी की तापमान • Temperatura máxima da água

Inlets/Outlets • **Ulaz / Izlaz** • Ein / Ausgänge • Entradas / Salidas • Entrate / Uscite • Einzug / Auszug • Wlozy / wyloty • Inngangen / Utgängen • Gings / Çıkış • प्रवेश / निःसर्ग • Entrada / Salida

IP Protection • **IP zaštita** • IP-Schutz • Protección IP • Protezione IP • Ступень защиты IP • Klasa ochrony IP • IP bescherming • IP mahallasi • IP सुरक्षा • Protección IP

Safety switch • **Bezbednosni prekidač** • Sicherheitschalter • Interruptor de seguridad • Interruttore di sicurezza • Аварийный выключатель • Wyłącznik bezpieczeństwa • Veiligheidsschakelaar • Emnyet anahat • सुरक्षा स्विच • Interruptor de segurança • अडप्टर • अडप्टर • अडप्टर

Thermal protection • **Termicka zaštita** • Heizschutz • Protección térmica • Proteção térmica • Термовая защита • Zabezpieczenie przed przegrzaniem • Thermische beveiliging • Termal koruma • त्र-रक्षक • Protección térmica

FP3349 / 220-230V 50Hz / 550 L/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 380 L/h FP3350 / 115V 60Hz / 400 L/h	1.65 kg
FP3349 / 220-230V 50Hz / 5m FP3349 / 220-230V 60Hz / 4.8m FP3350 / 115V 60Hz / 5.5m	44 dB(A)
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	40° C / 104° F
FP3349 / 220-230V 50Hz / 733W - 2.5m Btu/h FP3349 / 220-230V 60Hz / 507W - 1.7m Btu/h FP3350 / 115V 60Hz / 533 W - 1.8m Btu/h	IP24
3 A Normally closed • 3 A Normalno zatvoreno 3 A Normalmente chiuso • Normalmente zamknięty • 3 A Normalmente gesloten 3 A Normal olarak kapalı • 3 A Normalerweise befüllt 3 A Normalmente fechado	✓

6 POWER • NAPAJANJE • STROMVERSORGUNG • ALIMENTACION • ALIMENTAZIONE • ПИТАНИЕ • MOC • STROOMTOEVOER • BESLEME GÜCU • बिजली की आपूर्ति • FONTE DE ENERGIA

ALARM/VOLT FREE • **ALARM/BEZ NAPONA • ALARM/POTENTIALFREE**
 • ALARMA SIN TENSION ELÉCTRICA • WALLARM/CONTATTI LIBERI DA TENSIONE
 • АВЕРИЯНА СИГНАЛИЗАЦИЈА/БЕЗПОТЕНЦИЈАЛНИ КОНТАКТ
 • ALARM / BEZNAPĘCOWA • ALARM / GSEEN SPANNING • ALARM • चेतनी

European 230V:	European 230V:
(N) LIVE: Brown • (N) NEUTRAL: Blue • EARTH: Green/Yellow	Black Black
(BR) (L) FAZA: Brown • (N) NULA: Plava • UZEMLENJE: Zeleno/Zuta	Cinza Cinza
(D) (L) PHASE: Braun • (N) NEUTRAL: Blau • SCHUTZLEITER: Grün/Gelb	Schwarz Schwarz
(ES) (L) FASE: Marrón • (N) NEUTRO: Azul • TOMA DE TIERRA: Verde/Amarillo	Negro Negro
(IT) (L) FASE: Marrone • (N) NEUTRO: Blu • TERRA: Verde/Giallo	Nero Nero
(RU) (L) ФАЗА: Коричневый • (N) НОЛЬ: Голубой • ЗЕМЛЯ: Зеленый/Желтый	Черный Черный
(PL) (L) POD NAPIĘCIEM: Brązowy • (N) ZERO: Niebieski • UZIEMIENIE: Zielono-żółty	Czarny Czarny
(NL) (L) FASE: Bruin • (N) NUL: Blauw • AARDE: Groen/Geel	Zwart Zwart

LOW PROFILE CONDENSATE REMOVAL TANK PUMP • NISKOPROFILNA PUMPA ZA UKLANJANJE KONDENZATA • FLÄCHENPROFIL-BEHÄLTERPUMPE ZUR KONDENSATABLEITUNG • BOMBA CON DEPÓSITO DE ELIMINACIÓN DE CONDENSACIÓN DE PERFIL BAJO • POMPA CON SERBATOIO PER LA RIMOZIONE DELLA CONDENSA A PROFILO BASSO • НИЗКОПРОФИЛЬНЫЙ НАСОС БАКА ДЛЯ ОТВОДА КОНДЕНСАТА • NISKOPROFILOWA POMPA ZBIORNIKOWA DO USUWANIA KONDENSATU • PLATTE CONDENSOPOMP • DŮŠŤOK PROFIL YOGUŠMA SUYU DRENAJ TANKI POMPASI • मिनट प्रोफाइल धनीकृत धरान का टैंक पम्प • BOMBA DE TANQUE DE REMOÇÃO DE CONDENSADOS DE BAIXO PERFIL

<p>HEALTH & SAFETY • ZDRAVLJE I BEZBEDNOST • GESUNDHEIT & SICHERHEIT • SALUD Y SEGURIDAD • SICUREZZA • БЕЗОПАСНОСТЬ • BEZPIECZEŃSTWO • GEZONDHEID & VEILIGHEID</p> <p>IN IMPORTANT</p> <ol style="list-style-type: none"> This appliance should ONLY be fitted and serviced by a competent & qualified HVAC/R installer. This appliance must be provided with means for disconnection that is incorporated into the fixed wiring in accordance with the relevant local wiring regulations. If the supply cord is damaged the pump should be replaced. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED. <p>SRB VAŽNO</p> <ol style="list-style-type: none"> Ovu uređaj treba da instalira i servisira SAMO kvalifikovani instalater sistema za grejanje, ventilaciju i klimatizaciju. Ovu uređaj mora biti opremljen sredstvima za isključivanje koja su ugrađena u fiksno ožičenje u skladu sa relevantnim lokalnim propisima o napajanju. Ako je kabl za napajanje oštećen, pumpu treba zameniti. Ovu uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba s invaliditetom. 	<p>ES IMPORTANTE</p> <ol style="list-style-type: none"> Este aparato sólo debe ser instalado y mantenido por un instalador de HVAC/R competente y cualificado. Este aparato debe suministrarse con medios para su desconexión que se incorporen en el cableado fijo según la normativa local relevante en materia de cableado. Si el cable de alimentación se estropea, la bomba debe ser sustituida. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad. ESTE APARATO TIENE QUE ESTAR CONECTADO A TIERRA. <p>DE WICHTIG</p> <ol style="list-style-type: none"> Dieses Gerät darf NUR von einem entsprechend ausgebildeten HKX-Installateur montiert und gewartet werden. Dieses Gerät muss mit einer Trennvorrichtung ausgestattet werden, die gemäß den örtlichen Verklebungsvorgaben in die feste Verkabelung eingebaut wird. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, sollte die Pumpe ersetzt werden. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränktem körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder fehlenden Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in der Nutzung des Gerätes eingewiesen. DIESES GERÄT MUSS GEGRÜET WERDEN. 	<p>IT IMPORTANTE</p> <ol style="list-style-type: none"> Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, nonché prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto la supervisione o dietro istruzioni relativamente all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. QUESTO APPARECCHIO NECESSITA DI MESSA A TERRA. <p>RU ВАЖНО ЗАМЕЧАНИЕ</p> <ol style="list-style-type: none"> Установку и сервисное обслуживание данного прибора доверяется ТОЛЬКО специально обученным монтажникам теплотехнического оборудования. Изделие должно быть снабжено устройством для отключения питания, соответствующее в стационарной проводке в соответствии с местными правилами. При повреждении шнура питания насос следует заменить. Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими возможностями, ограниченными восприятием или умственными способностями или не обладающими достаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они работают под наблюдением или получают инструктаж по использованию изделия от лица, ответственного за их безопасность. ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО. 	<p>PL WAŻNE</p> <ol style="list-style-type: none"> Montaż i serwisowanie tego urządzenia może przeprowadzić WYŁĄCZNIE kompetentny i wykwalifikowany instalator branży grzewczej i klimatyzacji-ventylacyjnej. Należy wyposażyć to urządzenie w elementy zabezpieczające przed zwarciem, wbudowane w stałe okablowanie zgodnie z odpowiednimi lokalnymi przepisami dotyczącymi okablowania. Jeśli kabel zasilający ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić pompę. To urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej (w tym dzieci), jak również osoby bez doświadczenia w widelcu, chyba że odpowie się to pod nadzorem i zgodnie z instrukcjami dotyczącymi stosowania urządzenia osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. <p>NL BELANGRIJK</p> <ol style="list-style-type: none"> De apparat mag ALLEEN door een opgeleid en onderhouden HVAC/R-installateur geïnstalleerd en onderhouden worden. De apparat moet worden voorzien van een stroomonderbrekingszonde die is opgenomen in de vaste bedrading volgens de relevante lokale regelgeving betreffende bedrading. Vervang de pompe als de stroomkabel beschadigd is. Persoon (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, kennis of ervaring en kennis, mogen dit toestel slechts gebruiken onder toezicht met de hulp van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. DIET APPARAAT MOET WORDEN GEARDE. <p>TR ÖNEMLİ</p> <ol style="list-style-type: none"> Bu pompa, sadece PH'nör havalandırma tesisatı uygunsuzluğu aynı iş için tasarlanmıştır. Bu elektrikli aletin, elektrik tesisatı eksikliğine yönelik ilgili yerel yönetmelikler uygunca sabit tesisata dahil olarak kullanılmalıdır.
---	--	---	---

EN PRODUCT SAFETY

1 IMPORTANT

- This pump has been designed for the removal of pH neutral air conditioner condensate water ONLY.
- Confirm condensate production of indoor evaporating coil is within capacity of condensate pump.
- Ensure 1 Amp fuse is installed.
- Following installation of the pump the tank should be filled with water until the motor runs. Pipes and connections should be checked for leaks and discharge of water switched.
- Do not use these pumps in oily or very dusty environments.
- Install hose and wiring in accordance with manufacturers instructions.
- Do not use discharge hose larger than 3/8"10mm I.D.
- Disconnect the pump from the supply mains before carrying out user maintenance such as cleaning the filter.

7 Inspect pump, clean floats, and tank regularly checking for correct operation.

8 Do not operate this pump when any unapproved cleaning chemicals are present in the condensate drainage system. Operating the pump when unapproved or poorly mixed cleaning chemicals are present will result in permanent damage to pump and void warranty. Ensure all cleaning chemicals are thoroughly flushed out of the pump with clean water.

9 After initial installation and/or maintenance, do not leave site until pump has been tested for correct operation.

10 Check for any construction debris that has entered the evaporator coil and/or drain pan prior to initial activation of pump – this will damage the pump permanently.

11 NOISE: All Aspen tank pumps operate quietly, however under certain conditions where an extremely low ambient noise level is present, the sound of their intermittent operation may still be perceived as noisy. Always confirm acceptable noise level before installing any condensate pump in a bedroom or other sensitive area.

4 Outlet Pipe: Check pipe, and outlet barb are not blocked with debris or kinked.

If these checks do not resolve the problem please contact Aspen Pumps for further assistance: +44 (0)1323 848842
Email: technical@aspenspumps.com

Correct sequence of operation:

- AC unit drain pan fills with water which flows into pump tank.
- When the water level in the tank to the correct level the pump will activate.

Fault Conditions: In the unlikely event of a pump failure check the following:

- Power supply: Ensure power is supplied to pump.
- Hi level safety switch: Ensure hi level safety switch has not operated. If it has, check pump performance is suited to incoming flow rate.
- Pump is loud: Pump fixing may be loose or the connected cables and hoses may be vibrating against a hard surface.

SRB BEZBEDNOST PROIZVODA

VAŽNO

- Ova pumpa je dizajnirana SAMO za uklanjanje kondenzata klima uređaja sa neutralnom pH vrednošću.
- Uverite se da je proizvodnja kondenzata unutrašnjeg isparivača u okviru kapaciteta kondenzatne pumpe.
- Uverite se da je instaliran osigurač od 1 ampera.
- Nakon instalacije pumpe, rezervoar treba napuniti vodom dok se motor ne pokrene. Cevi i priključci treba proveriti na curenje, a ispuštanje vode prevesti.
- Nemojte koristiti pumpe u uljanim ili veoma prašnjavim sredinama.
- Instalirajte cev i ožičenje u skladu sa uputstvima proizvođača.

Ne koristite ove pumpe za pražnjenje veće od 3/8"/10 mm unutrašnjeg prečnika.

Isključite pumpu iz mreže za pražnjenje pr nego što izvršite korisničko održavanje, kao što je čišćenje filtera.

Redovno proveravajte pumpu, čistite plovice i rezervoar, proveravajući da li ispravno radi.

Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

Preventive da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk njihovog povremenog rada i dalje može biti perceptibilan kao bučanje. Uvek proverite prihvatljiv nivo buke pre instaliranja bilo koje kondenzatne pumpe u spavaćoj sobi ili drugom prostoru osjetljivom na buku.

Ispravan redosled rada:

- Posuda za pražnjenje klima uređaja se puni vodom koja teče u rezervoar pumpe.
- Kada voda podigne plovlak na ispravan nivo, pumpa će se aktivirati.

7 Inspekcija pumpe, pločaka i rezervoara, proveravajući da li ispravno radi.

8 Nemojte koristiti ovu pumpu kada su u sistemu za odvod kondenzata prisutne neodobrene hemikalije za čišćenje. Rad pumpe kada su prisutne neodobrene ili loše pomešane hemikalije za čišćenje rezultiraće trajnim oštećenjem pumpe i poništenjem garancije. Uverite se da su sve hemikalije za čišćenje temeljno isprane iz pumpe čistom vodom.

9 Nakon početne instalacije i/ili održavanja, ne napustite lokaciju dok se pumpa ne testira na ispravan rad.

10 Proverite da li je bilo kakvo građevinski otpad ugrađeno u isparivač ili posudu za pre početnog aktiviranja pumpe – to će trajno oštetiti pumpu.

11 BUKA: Sve Aspen pumpe za rezervoarom rade tiho, međutim, pod određenim uslovima gde je prisutan lužetno nizak nivo ambijentalne buke, zvuk